





Читайте в серии

*«Любовь на краю океана»*

*По Меченью*

Продолжение следует...

# По Мечению

ЛОРА ПАВЛОВ



МОСКВА

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
П12

Laura Pavlov

INTO THE TIDE

Copyright © 2023 by Laura Pavlov  
All rights reserved.

Художественное оформление *Екатерины Белобородовой*

**Павлов, Лора.**  
П12 По течению / Лора Павлов ; [перевод с английского  
А. Беляковой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 384 с. — (Любовь  
на краю океана).

ISBN 978-5-04-220691-7

Лайла Джеймс — младшая сестра моего лучшего друга. Да-да, всем известная история про строгое табу, но мне до него и дела не было. Малышка Джеймс мне как сестра! Однако с тех пор, как Лайла вернулась из колледжа в наш городишко, это табу трещит по швам. Пять лет разницы? Пустяки. Ее детская наивность? Испарилась! Вместо нее — огонь в темных глазах и шелк волнистых волос. Я не привык обременять себя обязательствами, но когда брат Лайлы просит устроить ее в мой ресторан, соглашаюсь — кто бы отказал? Только вот Лайла хочет большего. Гораздо большего. Девушка просит меня стать ее первым. Лайла обещает, что все это лишь на одно лето, а потом она снова уедет. Никаких чувств, никаких последствий. В эту историю поверил бы только дурак, а я вовсе не из их числа — просто не в силах ей отказать. Лайла просит меня не волноваться — она уверена, что не влюбится в меня. Только вот переживаю я вовсе не за нее...

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-220691-7

© Белякова А., перевод на русский язык, 2026  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2026



Посвящается всем, кому когда-либо казалось,  
что они не важны... **ВЫ ВАЖНЫ!**

Будьте смелыми.

Уверенными в себе.

Бесстрашными.

Не извиняйтесь за себя настоящего.

Потому что вы важны такими, какие есть.

xo~  
Дора







# Глава 1

ХЬЮ

Я плюхнулся на табурет бара «У Рейнольдса», который открыл несколько месяцев назад. Бизнес процветал, однако я почти не спал, управляя пабом и закусочной родителей, одновременно с этим занимаясь открытием собственного заведения. Я не ожидал, что загруженность будет такой же, как в первый день работы. Посему мне требовалась помощь из-за нехватки персонала.

Дверь распахнулась, и солнечный свет залил помещение, осветив мраморную столешницу бара и деревянный пол. Двое моих лучших друзей, Трэвис и Бракс, вошли, даже не захлопнув за собой дверь.

— Привет. Извини за опоздание. Я принес бутерброды. — Трэвис поднял пакет, направляясь ко мне.

— Спасибо, что прихватил их. — Поднявшись, я обогнул барную стойку, чтобы взять нам по напитку. — Будете пиво?

— С удовольствием. — Бракс пододвинул барный стул и сел. Парень никогда не отказывался от выпивки.

— А я пас. Мне скоро возвращаться на работу, так что ограничусь водой. Придурки на стройплощадке не в состоянии забить гвоздь, если я не стою у них над душой, — проворчал Трэвис.

Рассмеявшись, я протянул им напитки, а себе взял колу. Трэвис работал подрядчиком и отвечал за большинство строящихся зданий в городе. Он также несколько месяцев трудился над моим рестораном, парень просто не умел отдыхать. Однако при всем этом он был сварливым засранцем, и многие выводили его из себя. К счастью, нас с Браксом это обходило стороной, поскольку мы дружили с ним с самого детства.

— Может, ты просто чрезмерно всеми управляешь? — я вскинул бровь, разворачивая свой бутерброд.

— Поддерживаю. В отношении работы ты жутко назойливый. Ты уверен, что дело не в твоём помешательстве на контроле? — спросил Бракс с набитым ртом.

Бракс владел крупнейшей компанией по продаже недвижимости в Коттонвуд-Коув и куда непринужденней вел бизнес. Эти двое ко всему относились кардинально противоположно, а я находился где-то посередине.

— Пфф... я тебя умоляю. У меня нет выбора, потому что как только я отворачиваюсь, они начинают валять дурака. — Трэвис покачал головой, прежде чем, прищурившись, посмотреть на меня. — Ты выглядишь усталым. Наверняка ждешь того дня, когда Лайла начнет тебе помогать. — Младшая сестра Трэвиса возвращалась домой на несколько месяцев, потому что согласилась поработать в моем баре.

— Ага. От тебя уже исходит Трэвьящая аура, а я не в силах общаться с двумя помешанными на контроле людьми. — Бракс потянулся за пивом.

— Ты прав, дружище, я уже загибаюсь. Жду не дождусь, когда Лайла уже начнет помогать тут, хоть и временно. —

Я откусил кусочек бутерброда из ржаного хлеба с индейкой и пожал плечами.

Трэвис внимательно посмотрел на меня.

— Этот бар — огромная ответственность, а в придачу к нему ты продолжаешь управлять «Бургерами и пивом» и «У Гэри». Ты не можешь работать в трех местах одновременно, дружище. Так вдобавок еще думаешь о расширении бизнеса в городе? Тебе нужно понять, как со всем справляться. Лайла умная, так что, надеюсь, она сможет помочь тебе разобраться во всем и наладить рабочий процесс хотя бы на несколько месяцев.

Он был прав. Когда мой отец вышел на пенсию, я взял на себя управление семейными ресторанами, но после открытия собственного заведения выдохся.

— Не верю, что говорю это, но я согласен с Трэвисом. А ты знаешь, как тяжело мне с ним соглашаться, — сказал Бракс, указывая на Трэвиса. — Тебе правда нужна помощь, иначе ты перегоришь.

— Согласен. И хоть мне не хочется, чтобы кто-то чужой вел мой бизнес, я безусловно доверяю Снежке, — закончив жевать, я упомянул прозвище, которым называл Лайлу.

Все мои братья и сестры занимались своей карьерой, а младшая сестра Джорджия посещала занятия в летней школе, а в декабре заканчивала учебу. Поэтому я не собирался обременять никого из них работой.

— Не сомневаюсь, что она тебе поможет, а после ее ухода ты сможешь решить, нужно ли тебе привлекать больше людей на постоянную работу. Порядок-то она тебе точно наведет. — Трэвис потянулся за пакетом чипсов и открыл его.

— Если не считать работу, ты выглядишь чересчур напряженным, так что, смею предположить, у тебя также давно не было секса. — Бракс расхохотался. Слишком громко, как и всегда. Само собой, этого придурка забавляло то, что в этом

плане у меня имелись проблемы. Два месяца я никуда не выбирался, так как спал каждую свободную минуту, хотя даже этого не хватало.

— Спасибо за напоминание, придурок.

— Ты бабник, дружище, поэтому без должного женского внимания становишься угрюмым. Не стыдись того, что нуждаешься в разрядке.

— Ох, ради всего святого, девушки на него и так постоянно вешаются. Вряд ли у него имеются проблемы с сексом. — Трэвис закатил глаза.

— Эй, может, я устал от интрижек. Я старею. К тому же не всем из нас повезло жениться на школьной подружке, — буркнул я, бросив взгляд на Трэвиса.

Тот кивнул с набитым ртом и потянулся за водой.

— Поплачь тут еще. Я же не Хью долбаный Рейнольдс, главный бабник Коттонвуд-Коув.

— Не скромничай, засранец. Тебе это не идет, — хмыкнул я.

— Я тебя умоляю. В этом засранце нет ни капли скромности. — Бракс ухмыльнулся. — До сих пор не могу понять, почему Шай согласилась выйти за тебя замуж и терпеть твои капризы... хотя дареному коню в зубы не смотрят.

— Я тоже, дружище, — вторил Трэвис.

— Она чудесная. Не облажайся. — Я потянулся за бутылкой и сделал глоток. Они недавно узнали о беременности Шай, и Трэвис до сих пор осмыслял тот факт, что скоро станет отцом. — Кстати, Снежка приходила вчера сюда с Делайлой, Слоан и Риной. Ты все еще недоволен тем, что она вернулась?

При упоминании решения его младшей сестры вернуться домой на несколько месяцев Трэвис напрягся. Поэтому я не стал упоминать, что при виде нее прошлой ночью у меня напрягся член. Она всегда выглядела прекрасно, однако четыре года назад, когда та уезжала из Коттонвуд-Коув, я смотрел на нее как на ребенка. Вот только Лайла, мать ее, Джеймс боль-

ше не ребенок. Она недавно окончила колледж и вернулась домой. Сколько себя помню, я всегда звал ее Белоснежной, поскольку та смотрела одноименный мультфильм большее число раз, чем положено ребенку. Вдобавок оно подходило ей благодаря темным волосам и миловидной внешности.

Трэвис безумно любил свою жену Шай, тем не менее все близкие ему люди знали, что Лайлу он любил больше. В детстве они прошли через много трудностей, и он заботился о ней всю жизнь. На протяжении многих лет мы втроем угрожали бесчисленному количеству парней, ради ее же блага. И когда она уехала в чикагский Северо-Западный университет по спортивной стипендии<sup>1</sup>, Трэвис очень ею гордился. Но я знал, что ее отъезд дался ему тяжело, ведь они всегда были вдвоем против всего мира.

— Она отказалась оставаться у нас с Шай, дескать мы молодожены и ждем первенца, поэтому заслуживаем чертового уединения. Наш отец — ходячая катастрофа, но даже это не мешает Лайле хотеть его спасти. Она, черт возьми, слишком преданная. Слишком упрямая. И слишком хорошая, чтобы разбираться с его проблемами. Конечно, сейчас в ее жизни настали большие перемены, ведь она так долго участвовала в забегах и соревнованиях, а теперь этот этап завершился. И как бы сильно мне ни хотелось видеть ее дома, мне ни капли не хочется, чтобы отец втягивал ее в свои дела. Лайла заслуживает лучшего. Она заслуживает большего. — Трэвис покачал головой.

— Черт, Трэв, расслабься. Она уже взрослая. Говорю так, потому что столкнулся с ней вчера, когда зашел выпить пива с этим придурком, — заявил Бракс, приподняв бровь, глядя на меня, словно я того не помнил. — Она как раз уходила, и, черт возьми, твоя младшая сестренка выросла в прекрасную де-

---

<sup>1</sup> Cross-country scholarship — стипендия, выдающаяся абитуриентам благодаря высоким результатам в беге по пересеченной местности.

вущку. — Он присвистнул, зная, что это выведет Трэвиса из себя. С тех пор как Лайла уехала в университет, мы частенько пересекались с ней и каждый раз злили друга, говоря, какая она красивая.

— Да пошел ты! Не смотри на Лайлу в этом плане. Она еще юная. Далекo не взрослая. — Трэвис бросил на Бракса предупреждающий взгляд. — В прошлом году она проходила стажировку в большой крутой компании, и ей там предложили работу. Она очень умная, поэтому они согласились оставить за ней ту должность до начала сентября, чтобы она могла вернуться домой и убедиться, что с отцом все хорошо. Этот человек не собирается меняться, поэтому я не понимаю, почему она так норовит отложить свою жизнь.

Я понимал его желание защитить сестру, ведь у меня самого две сестры, которых мы с братьями оберегали. Однако у нас иная ситуация: нас воспитывали двое родителей, которые беспокоились обо всех нас. А вот у Лайлы помимо отца, который много лет назад бросил их, был только Трэвис.

— Позволь ей побыть здесь немного, провести время с тобой и Шай. Может, твой отец образумится, пока она здесь, и тогда Лайла со спокойной душой вернется в Чикаго. Там ее ждет работа, так что позволь ей отдохнуть пару месяцев.

— Боже, дружище. Я с тобой согласен. Эта девчонка всю жизнь работает не покладая рук. Не могу припомнить ни одного случая, когда бы я не видел ее на пробежке или тренировке. Благодаря этому она поступила в университет и проучилась там четыре года, не пропуская ни одного занятия и принимая участие в соревнованиях. Дай ей передохнуть. — Бракс покачал головой, а я усмехнулся, потому что этот парень редко логически рассуждал, однако эта речь была самой мудрой за последнее время.

— Лайла, кажется, рада вернуться домой. Она наверняка устала, — добавил я.

— Так и есть. И все же мне не нравится, что она живет в доме отца. Вокруг него, как обычно, вьются паршивые люди. Не хочется, чтобы она пересекалась с ними, понимаешь? — Трэвис скомкал бумагу, в которую был завернут его сэндвич, и положил ее на барную стойку.

Я понимал его беспокойство. Мы всегда заботились о ней, так как были старше нее на несколько лет. Более того, я знал, что временами она обижалась на то, что Трэвис, Бракс и я обращались с ней как с маленьким ребенком. Вот почему мне тоже не нравился тот факт, что она останется в доме своего отца.

— Ты ведь знаешь, что у меня есть небольшой домик, так что как только она придет сюда, чтобы поговорить о работе и своих обязанностях, я предложу ей пожить в нем. Джорджия планирует переехать в него после окончания учебы, но это случится только после возвращения Снежки в Чикаго. — Моя сестра Джорджия самая младшая из детей Рейнольдсов. Мы были довольно близки, и, после того как два года назад я купил этот обветшалый домик и полностью отремонтировал его, она сразу начала претендовать на отдельные апартаменты.

Трэвис кивнул с набитым ртом, расслабив плечи.

— Спасибо, дружище. Я твой должник.

— Стоит ли мне обидеться на то, что ты не попросил меня нанять ее? Нам в компанию всегда требуются люди, и я готов поспорить, что многие парни в Коттонвуд-Коув купили бы дома, если бы Лайла там работала, — сказал Бракс, озорно изогнув брови.

— Да иди ты, придурок! Ни за что. В отличие от тебя Хью не думает своим членом, так что не переступит черту.

Я расхохотался, когда Бракс вытаращил глаза, как будто его только что ударили по лицу.

— Хью тоже думает своим членом. Просто спроси Тори Хопкинс. На прошлой неделе она, пьяная, плакалась мне

о том, как ты охмурил ее, а потом оставил в трудную минуту. — Бракс допил свое пиво.

Я покачал головой.

— Ты идиот. Зачем ты вообще с ней об этом говоришь? Мы встречались в старших классах, и, если помнишь, я застал ее под трибунами, когда та отсасывала Тони Рэндаллу. Так что она может выставлять все в каком пожелает свете, но я не оставлял ее в трудную минуту. Я оставил ее с членом Тони во рту. Не моя проблема, что спустя столько лет она все еще скучает по мне.

— И именно поэтому ни одному из вас, придурков, нельзя приближаться к Лайле. Впрочем, я хотя бы знаю, что Хью чертовски предан мне и никогда не совершит такую ошибку. А вот ты... не уверен, что ты не перейдешь черту.

— Иди к черту. Хоть когда-нибудь я переходил черту? — Бракс поднял руки, как будто его оскорбили до глубины души.

— Ты переспал с моей школьной подружкой, — напомнил ему Трэвис.

— У вас был перерыв в отношениях! — крикнул Бракс. — И не в обиду тебе, но Донну трахали все. У нее была довольно насыщенная личная жизнь.

— Хью не спал с ней, и если помнишь... то я тоже. — Трэвис попытался скрыть улыбку. Мы втроем постоянно шутили над этим. Донна водила его за нос в течение полутора лет, что являлось для подростка целой жизнью. Она утверждала, что бережет себя для мужа. А потом бросила Трэвиса и начала встречаться со всеми его знакомыми.

Кроме меня.

Поскольку такие отношения не для меня.

Я любил женщин и секс. Встречался со множеством девушек, однако предпочитал не заводить серьезные отношения. И до сих пор не нашел причину для них. К тому же я уважал кодекс братана и относился к нему довольно серьезно.

Бракс тоже. Он просто преувеличивал свои похождения.

— Ладно, мне пора возвращаться в офис. — Трэвис схватил смятую обертку и бросил ее в пакет, прежде чем вскочить на ноги, хлопнув меня по плечу. — Спасибо за помощь Лайле.

— Всегда рад помочь. Ты же знаешь, я сделаю для нее все что угодно.

Он отсалютовал мне и Браксу, прежде чем направиться к двери.

— Думаю, и мне стоит вернуться и убедиться, что все работают. Работы больше обычного, — сказал Бракс. — Ты точно уверен, что сможешь работать с Лайлой? — дразняще спросил он, и я сразу понял, на что он намекает.

— Конечно. Я знаю ее всю жизнь, вдобавок она сестра Трэвиса. Проблем не возникнет. В отличие от некоторых я способен контролировать свой член. — Я вскинул бровь, сурово глядя на друга. Я всегда относился к Лайле как к младшей сестре. Тем не менее, конечно, я не был слепым и видел, какой невероятно красивой она стала.

Но по сравнению с Браксом я знал, кто под запретом.

К тому же мне не нравилось, как он о ней отзывался.

— Да, да, да. Но, черт возьми, как же она похорошела, чувак! К тому же она умная и наладила свою жизнь. А это не так просто, как можно подумать, дружище. — Он ухмыльнулся, прежде чем хлопнуть меня по плечу. — Но я приду на помощь, чтобы вразумить тебя, когда ты начнешь колебаться.

— Этого никогда не случится. Иди работать, придурок.

Махнув рукой, он вышел за дверь.

Я усмехнулся тому факту, что Бракс волновался. Я всегда умел контролировать себя в присутствии женщин. Поддаваться импульсам не для меня.

Так что трудностей не возникнет.